



Istituto Italiano di Cultura Stoccarda

XXVI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo

19 – 25 ottobre 2026

Lingua geniale:
ideare, progettare, creare con l’italiano

STUTTART



Venerdi, 9.10.2026, ore 19.00
Luogo: Hochschule für Musik und Darstellende Kunst, Orchesterprobenraum, Urbanstraße 25, Stuttgart
L’italiano, la geniale lingua dell’opera
Concerto di Belcanto con solisti della HMDK di Stoccarda e del concorso lirico “San Colombano”

L’Italiano geniale è il tema della “Settimana della Lingua Italiana nel Mondo” di quest’anno, che celebra la lingua italiana come espressione di creatività, cultura e bellezza musicale. Cosa sarebbero Rossini, Bellini, Donizetti o Verdi senza la sonorità distintiva e la forza espressiva dell’italiano? Poche lingue sanno coniugare melodia, ritmo ed emozione in modo così straordinario o hanno plasmato così profondamente il mondo dell’opera nel corso dei secoli. L’Istituto Italiano di Cultura di Stoccarda vi invita a un concerto di gala dedicato alle più belle arie del repertorio operistico italiano. Gli studenti del Master in Opera della HMDK di Stoccarda e i solisti del concorso lirico “San Colombano” di Piacenza porteranno in scena il genio della lingua e della musica italiana. Vi aspettiamo per una serata all’insegna della passione, del virtuosismo e del Belcanto.

La manifestazione che inaugura la XXVI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, è un’iniziativa dell’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart in collaborazione con la Hochschule für Musik und Darstellende Kunst di Stoccarda, l’Associazione DEA Donne e Arte Piacenza, l’AERS-Associazione Emilia-Romagna in Stuttgart e.V. e la Vereinigung für die Zusammenarbeit zwischen Baden-Württemberg und Italien e.V.



Domenica, 11.10.2026, ore 17.00
Luogo: Theater am Olgaek, Charlottenstraße 44, Stuttgart
Teatro in Italiano: Stornelli Infernali
Spettacolo ispirato e tratto dall’Inferno di Dante Alighieri
Voce e chitarra: Elena Farulli; voce e mandolino: Giorgio Monteleone

Due menestrelli raccontano, in maniera comica ma fedele, il rocambolesco viaggio di Dante e Virgilio, intervallando la narrativa con versi della *Divina Commedia* cantati su arie popolari. Un originale intreccio tra teatro, letteratura, cultura popolare e comicità. Lo spettacolo percorre fedelmente tutto il viaggio che Dante e Virgilio compiono attraverso l’inferno, descrivendo la suddivisione per cerchi, gironi... il tutto in chiave comica e in maniera assolutamente fruibile a tutti i tipi di pubblico. Lo spettatore viene “catapultato” all’interno dei paesaggi e tra i personaggi dell’Inferno e “partecipa” con gli attori al rocambolesco folle viaggio.

Ingresso: 12,00 € (ridotto: 6,00€)
Una manifestazione della Stuttgarter Dante Gesellschaft e.V., in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Venerdi, 16.10.2026, ore 17.00
Evento online su ZOOM (link seguirà dopo iscrizione presso sito vhs)
Stoccarda chiama... la stilista Rosa Genoni
Webseminar con Fabiana Podreider Lenzi, pronipote di Rosa Genoni
Conduce: Dr. Eszter Papp

Rosa Genoni (1867–1954) è stata una figura straordinaria della storia italiana, considerata la vera ideatrice del *Made in Italy*. Stilista, giornalista e attivista politica, ha dedicato la sua vita a emancipare la moda italiana dal dominio francese e a lottare per i diritti delle donne e la pace. In un’epoca in cui Parigi dettava ogni legge di stile, Genoni sostenne con forza la necessità di una moda autoctona ispirata al patrimonio artistico e culturale italiano, in particolare al Rinascimento.

Una manifestazione della vhs Stuttgart, della Stuttgarter Dante Gesellschaft e.V., in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Sabato 17.10.2026, ore 16.00
Luogo: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstraße 6, Stuttgart
La memoria dei Gastarbeiter attraverso gli occhi delle nuove generazioni
Conduce: Cristina Sonia Puglisi, docente ministeriale dell’Ufficio Scuole del Consolato Generale d’Italia in Stoccarda

Serata dedicata ai cosiddetti *Gastarbeiter* (“lavoratori ospiti”) sulle cui spalle si erge in parte la Germania di oggi. Il loro ricordo è custodito con cura dai loro figli e dai loro nipoti, cioè gli odierni allievi dei corsi di Lingua e Cultura Italiana, organizzati dal Consolato Generale d’Italia in Stoccarda. Grazie all’impegno di questi ultimi si è realizzato il progetto di una guida bilingue dal titolo *Radici e Ali. Crescere figli bilingue nell’eredità dei “Gastarbeiter”* e di una raccolta di storie familiari, in forma scritta e audiovisiva. La serata di presentazione di tali lavori racconterà con semplicità e commozione un pezzo importante della storia della nostra comunità.

Una manifestazione dell’Ufficio Scuole del Consolato Generale d’Italia in Stoccarda in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Giovedì, 22.10.2026, ore 18.00
Luogo: Delphi Arthaus Kino, Saal Lubitsch, Stuttgart
Anywhere Anytime
Cineforum con proiezione del film e discussione con Milad Tangshir e Raissa Baroni

L’Italienzentrum (il Centro Studi Italia dell’Università di Stoccarda) propone la proiezione del film *Anywhere Anytime* del regista Milad Tangshir, seguita da una discussione con il regista e con Raissa Baroni (Università di Torino), che svolge una ricerca di dottorato dedicata al cinema della migrazione in Italia e in Germania. L’incontro avrà luogo nell’ambito del seminario della Dr. Selina Seibel sul cinema italiano della migrazione. Sarà un’occasione per riflettere sul ruolo e la creatività

del cinema contemporaneo nel raccontare le esperienze migratorie, le dinamiche di inclusione ed esclusione e le trasformazioni delle società europee, mettendo in dialogo prospettive artistiche e di ricerca.

Una manifestazione dell’Italienzentrum dell’Università di Stoccarda in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



KI - generiertes Bild | Immagine generata con AI

Giovedì, 22.10.2026, ore 19.00
Luogo: Königin-Katharina-Stift, Schillerstraße 5, Stuttgart

**La lingua del Bel Paese:
nel solco della tradizione e della creatività**

In questo incontro cercheremo di esplorare le straordinarie risorse della lingua italiana, dalla cultura delle origini alla contemporaneità. Si comincerà con l’esame dei capolavori del Rinascimento per arrivare alle forme artistiche più vicine al postmoderno, come il design e la grafica pubblicitaria. Non mancherà il cinema, “la decima musa”, come si definisce attraverso una metafora dal sapore classicheggiante. Pertanto si volgerà lo sguardo ai film che hanno influenzato la lingua italiana, dalla commedia all’italiana classica ai cosiddetti cinepanettoni. Senza trascurare le serie televisive italiane degli ultimi tempi, per esempio quelle dei comici Ficarra & Picone. *Dulcis in fundo* una panoramica sulla letteratura italiana, dalle origini alle autrici e agli autori del XXI secolo. Il filo conduttore della conferenza, come accennato all’inizio, è costituito dalla lingua del Padre Dante, che dalle origini a oggi, pur nelle sue naturali trasformazioni, mantiene intatta la sua fantasmagorica e sfavillante creatività.

L’incontro sarà in lingua italiana e tedesca. Una manifestazione del liceo Königin-Katharina-Stift-Gymnasium in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Sabato, 7.11.2026, ore 10.00 - 18.00
Luogo: Università di Stoccarda, R. 17.02, Keplerstraße 17 (K2), Stuttgart

2ª Giornata della Lingua Italiana in Baden-Württemberg, Renania-Palatinato e Saarland

Il convegno riunisce insegnanti e responsabili dell’insegnamento dell’italiano — sia come seconda lingua (L2) sia come lingua straniera (LS) — provenienti dai Länder Baden-Württemberg, Renania-Palatinato e Saarland. L’iniziativa è incentrata sulla condivisione di pratiche didattiche consolidate, progetti innovativi e nuove idee per l’insegnamento. L’obiettivo è favorire lo scambio di esperienze e rafforzare in modo duraturo la posizione dell’italiano nel panorama educativo tedesco. Ulteriori informazioni sono disponibili nell’ambito della “2ª Giornata della Lingua Italiana”, organizzata dall’Associazione Docenti di Italiano in Germania (<https://adi-germania.org>).

Un’iniziativa dell’ADI (Associazione docenti di italiano in Germania) in collaborazione con l’Italienzentrum dell’Università di Stoccarda, l’Università del Saarland, con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart, con il patrocinio del Consolato Generale d’Italia in Stoccarda e il sostegno del SIM (Sistema della Formazione Italiana nel Mondo del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale)



Domenica, 8.11.2026, ore 18.00
Luogo: Theater am Olgaek, Charlottenstraße 44, Stuttgart

Che commedia!
Spettacolo ispirato alla tradizione e alla creatività della Commedia dell’Arte
Introduzione: Simonetta Puleio

Lo spettacolo si articola in una sequenza di scene comiche ispirate alla tradizione della commedia dell’arte, fondate sull’uso del canovaccio. Da qui si sviluppano situazioni comiche ambientate in contesti contemporanei, costruite a partire da dinamiche tipiche, equivoci e contrasti. Il linguaggio alterna registri differenti, giocando con dialetti, sonorità, contaminazioni linguistiche e gestualità. Lo spettacolo si configura così come un omaggio alla lingua e alla tradizione comica italiana, intrecciando testi originali con brani di autori come Dario Fo e Gigi Proietti, in un equilibrio tra struttura e improvvisazione.

Ingresso: 12,00 € (ridotto: 6,00€)
Una manifestazione di Teatralia Europa in collaborazione con la Stuttgarter Dante Gesellschaft e.V. e con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Venerdì 27.11.2026, ore 19.30
Luogo: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstraße 6, Stuttgart
Italiano, lingua geniale: Cerimonia di premiazione
Dal 20 al 27.11.2026: Esposizione dei lavori

Concorso di espressione creativa rivolto ai partecipanti dei corsi di italiano, gestiti dall’Associazione degli Amici su incarico dell’Istituto di Cultura di Stoccarda, a partire dalla domanda: “Secondo te, cosa rende l’italiano una lingua geniale?”. La partecipazione avviene mediante:

- Una foto che rappresenti visivamente un aspetto, un dettaglio, una particolarità della genialità della lingua italiana.
- Un piccolo testo o un pensiero in lingua italiana (max. 50 parole), che spieghi la scelta di quella foto.

Le cinque testimonianze più originali e significative saranno esposte nei locali della Kolbstraße 6 durante la settimana del 20 novembre e premiate il 27 novembre 2026.

Una manifestazione dell’Associazione “Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.” in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart

KARLSRUHE



Venerdi, 16.10.2026, ore 19.00
Luogo: Bernay-Saal della Volkshochschule, Kaiserallee 12e, Karlsruhe
Die Kraft der Sprache und die Energie der Bilder: Giotto und Franziskus von Assisi
Vortrag in deutscher Sprache von Dr. Sabina Magnani von Petersdorff

800 Jahre nach dem Tod des heiligen Franz von Assisi begegnen wir einer der faszinierendsten Persönlichkeiten des Mittelalters neu. Giotto di Bondone verlieh seinem Leben und seiner Botschaft eine bis dahin ungeahnte Bildkraft: Mit seinen Fresken in Assisi machte er den Heiligen menschlich, nahbar und bewegend – und revolutionierte zugleich die Malerei. Ein inspirierender Abend über zwei Visionäre, deren Ideen und Werke bis heute nichts von ihrer Strahlkraft verloren haben.

Eine Veranstaltung der Deutsch-Italienischen Gesellschaft Karlsruhe in Zusammenarbeit mit der VHS Karlsruhe und dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart.
Im Rahmen von „SanFrancesco800“. Anmeldung: www.dig-karlsruhe.eu



Sabato, 21.11.2026, ore 18.00
Luogo: Hemingway Lounge, Uhlandstraße 26, Karlsruhe
Die Geschichte des Akkordeons: Eine Hommage an Umberto Eco
Vortrag in deutscher Sprache und Konzert mit Mirjana Petercol

Kaum ein Instrument wird so geliebt und zugleich so unterschätzt wie das Akkordeon. Dabei blickt es auf eine erstaunliche Erfolgsgeschichte zurück: Obwohl es noch keine 200 Jahre alt ist, hat es die Musikwelt im Sturm erobert – von Wirtshausmusik und Folklore über Tango und Klezmer bis hin zur zeitgenössischen Musik. Dieser Abend lädt dazu ein, das Akkordeon in all seiner überraschenden Klangvielfalt neu zu entdecken. Zugleich ist er eine Hommage an Umberto Eco, dessen Tod sich 2026 zum zehnten Mal jährt, und würdigt den großen italienischen Intellektuellen mit Musik und Gedanken.

Eine Veranstaltung der Deutsch-Italienischen Gesellschaft Karlsruhe in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart und dem Verein „KlangKunst in der Hemingway Lounge e.V.“

TÜBINGEN



Domenica, 18.10.2026, ore 10.30 - 12.30
Luogo: Begegnungsstätte Hirsch, Hirschgasse 9, Tübingen
Il cervello bilingue
Perché si preservano e potenziano le capacità cognitive mantenendo attiva la nostra “lingua geniale” e/o imparando altre lingue?

Come funziona un cervello bilingue? Perché l’età di acquisizione svolge un ruolo nel bilinguismo? È vero che il bilinguismo predispone all’acquisizione di nuove lingue? Come può essere preservata la lingua madre, per noi italiani “la lingua geniale”? Questi sono alcuni interrogativi che ci vengono proposti in questa breve escursione nella meravigliosa ma complessa natura del cervello bilingue.

Una manifestazione dell’Associazione amici della Cultura Italiana e.V. Tübingen in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Martedì, 10.11.2026, ore 18.00
Luogo: Universität Tübingen, Brechtbau, R. 226, Romanisches Seminar, Wilhelmstraße 50, Tübingen
Geniale no, ma commerciabile: sguardi, gusti e motivi per promuovere la lingua italiana
Conferenza in italiano del Prof. Riccardo Gualdo (docente di Linguistica Italiana all’Università degli Studi della Tuscia)

La lingua italiana è una lingua geniale? Forse ha un proprio “genio”, come si sarebbe

detto nel Settecento. Senz’altro può contare su una storia culturale di prestigio, che le garantisce amore e successo in tutto il mondo e può ancora contare su altri punti di forza commerciabili: cucina, cinema, grandi marchi industriali e sportivi. Come funzionano la promozione e la divulgazione dell’arte, della tradizione gastronomica e della musica italiana? Alla luce di qualche esempio, si propone una riflessione su come si può far leva sugli intrecci tra cultura e lingua per promuovere l’italiano.

Una manifestazione del Romanisches Seminar dell’Università di Tübinga in collaborazione con l’Istituto Italiano di Cultura Stuttgart



Martedì, 10.11.2026, ore 19.00
Luogo: VHS, Saal, Katharinstraße 18, Tübingen
Fabrizio De André - die Essenz der Freiheit
Literarisch-musikalischer Abend

Der Abend ist eine Hommage an Fabrizio De André, einen der bedeutendsten Liedermacher Italiens, der mit seinen Texten Themen wie Freiheit, Gerechtigkeit, Liebe und Widerstand behandelte und damit bis heute Menschen bewegt. Das Konzertereignis wird musikalisch gestaltet durch die Live-Band „Faber Sanna & Friends“, und moderiert und mit narrativen Beiträgen in deutscher Sprache umrahmt von Dr. Alessandri Bellardita, Richter und Autor des Sachbuches *Fabrizio De André - die Essenz der Freiheit*. In kammermusikalischer Besetzung und begleitet von literarischen Reflexionen entsteht so ein Abend, der nicht nur musikalisch berührt, sondern auch gesellschaftlich inspiriert. Ein poetisch-musikalisches Erlebnis, das die